INVITATION

UNDERSTANDING / ПОНИМАНИЕ
SEMINAR IN HONOUR OF DEAN ARTO MUSTAJOKI,
PROFESSOR OF RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

16.12.2016, 13:00 / GREAT HALL, UNIVERSITY MAIN BUILDING
Rector of the University of Helsinki Jukka Kola together with the Faculty of Arts have the pleasure of inviting you to the seminar on Russian language and culture titled UNDERSTANDING/ПОНИМАНИЕ, in honour of Dean Arto Mustajoki.

16.12.2016, beginning at 13:00
Great Hall, University Main Building
Entrance Aleksanterinkatu 5

In lieu of gifts, please consider a donation to the Arto Mustajoki fund. The fund supports research on mutual understanding between people.

- Online donations: https://onlinedonation.helsinki.fi/Onlinedonation
- Donations via bank transfer to the Helsinki university funds: Nordea Bank, IBAN = FI32 157230 000 30072, BIC = NDEAFIHH, message: Arto Mustajoki fund, donor’s name and contact information.

PROGRAM

13:00 Opening words: Rector of the University, Professor Jukka Kola

Chair: Professor Jouko Lindstedt

Knowledge and understanding in the English-Russian Explanatory Combinatorial Dictionary
Professor Juri Apresjan, Russian Academy of Science, Moscow

Cross-cultural understanding and misunderstanding: Narratives of Russian tourism in Scotland
Professor Lara Ryazanova-Clarke, University of Edinburgh

Язык предохраняет человека от коммуникативных неудач
(Language saves the speaker from miscommunication)
Professor Boris Norman, Belarusian State University, Minsk

What can the corpus tell us about the future? On some peculiar uses of Russian present perfectives
Professor Jekaterina Rahilina, Higher School of Economics, Moscow
Professor Vladimir Plungjan, Russian Academy of Science, Moscow

Break

15:30 On the societal impact of research and researchers
Professor Arto Mustajoki

Rector’s Reception